GEMEINDE VILLNÖSS – EIGENVERWALTUNG DER BÜRGERLICHEN NUTZUNGSGÜTER – FRAKTION TEIS
COMUNE DI FUNES – AMMINISTRAZIONE SEPARATA DEI BENI DI USO CIVICO – FRAZIONE TISO

Provinz Bozen – Provincia di Bolzano

Beschlussniederschrift des GEMEINDEAUSSCHUSSES

Verbale di deliberazione della GIUNTA COMUNALE

SITZUNG VOM – SEDUTA DEL

25.06.2025 - 11:15

Nr. - n.

4 / 2025

Nach Erfüllung der im geltenden Landesgesetz über die Gemeinnutzungsgüter enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder des Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Provinciale in materia di beni di uso civico, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti della Giunta comunale.

Anwesend sind – Presenti sono:		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Peter Pernthaler	Bürgermeister/Sindaco		
Alois Fischnaller	Vizebürgermeister/Vice-Sindaco		
Roswitha Moret Niederwolfsgruber	Gemeindereferent/Assessore comunale		
Manuel Messner	Gemeindereferent/Assessore comunale		
Johanna Psaier Aichner	Gemeindereferent/Assessore comunale	**X**	

Mit Teilnahme der Gemeindesekretärin

Con partecipazione della Segretaria comunale

Carolin Leitner

und nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

e riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Peter Pernthaler

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden Gegenstand:

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta comunale tratta il seguente oggetto:

Genehmigung der Jahresabschlussrechnung für das Finanzjahr 2024

Approvazione del conto consuntivo dell'anno finanziario 2024

Genehmigung der Jahresabschlussrechnung für das Finanzjahr 2024

Approvazione del conto consuntivo dell'anno finanziario 2024

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

in seiner Eigenschaft gemäß Art. 1 des L.G. vom 12.06.1980, Nr. 16 i.g.F.

Nach Einsichtnahme in die Jahresabrechnung der Einnahmen und Ausgaben der Körperschaft und Überprüfung derselben samt allen bezüglichen Unterlagen für das Finanzjahr 2024 vorgelegt durch den Schatzmeister;

Vorausgeschickt, dass die Jahresabschlussrechnung innerhalb der Fristen nach Art. 4 des Regionalgesetzes vom 1. Juni 1954, Nr. 11, der Prüfung durch die Rechnungsprüfer unterbreitet wurde, die im entsprechenden Bericht ihre Genehmigung befürwortete haben;

Nach Einsichtnahme in die Niederschrift der Rechnungsrevisoren;

Nach Einsichtnahme in den Begleitbericht des Gemeindeausschusses;

Nach Einsichtnahme und Überprüfung der Abrechnung der Einnahmen und Ausgaben mit allen diesbezüglichen Unterlagen des Finanzjahres 2024;

Nach Einsichtnahme in das L.G. vom 12.06.1980, Nr. 16, in das L.G. vom 23.12.1987, Nr. 34 und in das L.G. vom 20.06.2005, Nr. 4, i.g.F.;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsplan der Eigenverwaltung bürgerlicher Nutzungsrechte der Fraktion Teis;

Nach Einsichtnahme in die Satzung;

Bei 4 und abstimmenden Mitgliedern;

beschließt

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. Die Jahresabrechnung dieser Körperschaft für das Finanzjahr 2024 mit dem Begleitbericht mit folgenden Endergebnissen zu genehmigen:

LA GIUNTA COMUNALE

in funzione dell'art. 1 della L.P. 12.06.1980, n. 16 testo vigente

Visto ed esaminato, con tutti i documenti relativi, il Conto consuntivo dell'Entrata e della Spesa di questo Ente per l'esercizio finanziario 2024 reso al Tesoriere;

Dato atto che il Conto Consuntivo è stato sottoposto, nei termini prescritti dall'art. 4 della Legge Regionale 1 giugno 1954, n. 11, all'esame dei revisori, i quali lo hanno ritenuto degno di approvazione, nelle risultanze esposte nel relativo verbale;

Visto il verbale dei revisori dei conti;

Vista la relazione illustrativa predisposta dalla Giunta comunale;

Visto ed esaminato, con tutti i documenti relativi, il Conto Consuntivo dell'entrata e della spesa per l'esercizio finanziario 2024;

Vista la L.P. 12.06.1980, n. 16, la L.P. 23.12.1987, n. 34 e la L.P. 20.06.2005, n. 4 e successive modificazioni;

Visto il bilancio di previsione dell'Amministrazione separata per i beni i uso civico della frazione di Tiso;

Visto lo statuto;

Presenti n. 4 membri, tutti votanti;

delibera

ad unanimità di voti, legalmente espressi:

1. di approvare il Conto Consuntivo finanziario con la relativa relazione illustrativa di questo Ente, per l'esercizio finanziario 2024, nelle seguenti risultanze finali:

A) FINANZRECHNUNG:		**A) CONTO FINANZIARIO:**
Gesamteinnahmen	34.981,61 €	Totale delle riscossioni
Gesamtzahlungen	12.716,79 €	Totale dei pagamenti
Kassafond	22.264,82 €	Fondo di cassa
Zu übertragende Einnahmerückstände	25,00 €	Residui attivi da riportare
Gesamtbetrag	22.289,82 €	Somma
Zu übertragende Ausgabenrückstände	662,83 €	Residui passivi da riportare
Verwaltungsüberschuss 2024	**21.626,99 €**	**Avanzo d'amministrazione 2024**

B) VERMÖGEN:		B) PATRIMONIO:
Anlagevermögen am Ende des vorhergehenden Finanzjahres	45.756,26 €	Immobilizzazioni alla fine dell'esercizio precedente
Erhöhung	0,00 €	Aumento
Verminderung	56,46 €	Ribasso
Anlagevermögen am Ende des Finanzjahres 2024	45.699,80 €	Immobilizzazioni alla fine dell'esercizio finanziario 2024

2. Festzuhalten, dass gegenständlicher nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle unterworfene Beschluss gemäß Art. 2, Absatz 3, des L.G. vom 12.06.1980, Nr. 16 i.g.F. nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist vollstreckbar wird

Gegen den vorliegenden Beschluss kann innerhalb der Frist von 60 Tagen ab erfolgter Veröffentlichung des Beschlusses Rekurs bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts Bozen eingereicht werden.

****

2. di dare atto che la presente deliberazione non soggetta al controllo di legittimità diventerà esecutiva al termine del periodo di pubblicazione ai sensi dell'art. 2, comma 3, della L.P. 12.06.1980, n. 16 e successive modificazioni.

Avverso la presente deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale amministrativo regionale, Sezione autonoma di Bolzano, entro il termine di 60 giorni dalla data di avvenuta pubblicazione della deliberazione.

****

Verfasst, gelesen und digital signiert – Redatto, letto e firmato digitalmente:

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO
Peter Pernthaler

DIE GEMEINDESEKRETÄRIN - LA SEGRETARIA COMUNALE
Carolin Leitner

****

ABSCHLUSSRECHNUNG
CONTO CONSUNTIVO

DES GESCHÄFTSJAHRES 2024
DELL'ESERCIZIO FINANZIARIO 2024

Eigenverwaltung B.N.G. FRAKTION TEIS
Peterweg 10
39040 Villnöss (BZ)

Amministrazione Sep. B.U.C. FRAZIONE TISO
Peterweg 10
39040 Funes (BZ)

VORGELEGT VOM SCHATZMEISTER
RESO DAL TESORIERE

Raiffeisenkasse Villnöss Genossenschaft
Peterweg 6
39040 Villnoess

ENTRATE/EINNAHMEN **Fraktion Teis - Frazione di Tiso**

Cap. Kap.	PROVVEDIMENTI DI VARIAZIONE ÄNDERUNGSMASSNAHMEN		Previsioni Veranschlagungen	Variazioni Änderungen	Previsioni finali Endgültige Veranschl.
1	Mutmaßlicher Verwaltungsüberschuß	Avanzo di amministrazione presunto	0,00 €		
	- 1. Änderung vom 24.07.2024	- 1. Variazione del 24/07/2024		10.569,10 €	10.569,10 €
10	Pacht - und Mietzins	Fitti reali di terreni e fabbricati	2.425,00 €		2.425,00 €
90	Erlös aus dem Verkauf von Holz an die Nutzungsberechtigten	Ricavo vendita legna ai censiti	445,00 €		445,00 €
3060	Einhebungen der Staatssteuern	Incasso ritenute erariali	3.000,00 €		3.000,00 €
			Totale:	**10.569,10 €**	

Raiffeisenkasse Villnöss Genossenschaft

Fraktion Teis — Frazione di Tiso

Erster Teil - EINNAHMEN - Gebarung der Aktivrückstände — **Parte Prima - ENTRATA - Gestione residui attivi**

Jahr Anno	Kap. Cap.	BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE	Ansätze im HH-Voranschlag Somme iscritte nel bil. di previsione	Endgültiger Voranschlag Previsione definitiva	Schatzmeister Eingehob. Beträge Somma riscossa	Feststellungen der Verwaltung - Determinazioni dell'amministrazione Einhebungen Riscossioni	Rückstande Residui	SUMME TOTALE	Differenz / Differenze in mehr (+)	 in weniger (-)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10
Kassenbestand am Ende des vorherg. Finanzjahres		Fondo di cassa alla chiusura dell'esercizio precedente	29.930,52 €	29.930,52 €	29.930,52 €	29.930,52 €		29.930,52 €		
Aktivrückstände aus den vorherg. Finanzjahren		Residui attivi provenienti dagli esercizi precedenti								
2023	10	Pacht - und Mietzins Fitti reali di terreni e fabbricati	1.000,00 €	1.000,00 €	1.000,00 €	1.000,00 €		1.000,00 €		
Insgesamt Aktivrückstände des vorherg. Finanzjahres		Totale residui attivi esercizio precedente	1.000,00 €	1.000,00 €	1.000,00 €	1.000,00 €	0,00 €	1.000,00 €	0,00 €	0,00 €

Raiffeisenkasse Villnöss Genossenschaft
Fraktion Teis

Frazione di Tiso

Erster Teil - EINNAHMEN - Kompetenzgebarung

Parte Prima - ENTRATA - Gestione competenze

Kap. Cap.	BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE	Ansätze im HH-Voranschlag Somme iscritte nel bil. di previsione	Endgültiger Voranschlag Previsione definitiva	Schatzmeister Eing. Beträge Somme riscosse	Feststellungen der Verwaltung - Determinazioni dell'amministrazione Einhebungen Riscossioni	Rückstand Somma a residuo	SUMME TOTALE	Differenz / Differenze in mehr - in piú	weniger - in meno
1	2	3	4	5	6	7	8 = 6 + 7	9	10
	Titel 1 Titolo 1								
	Effektive Einnahmen								
	Entrate effettive								
	Sektion 1 Sezione 1								
	Ordentliche Einnahmen								
	Entrate ordinarie								
10	Pacht - und Mietzins Fitti reali di terreni e fabbricati	2.425,00 €	2.425,00 €	2.900,00 €	2.900,00 €	25,00 €	2.925,00 €	500,00 €	
90	Erlös aus dem Verkauf von Holz an die Nutzungsberechtigten Ricavo vendita legna ai censiti	445,00 €	445,00 €						445,00 €
110	Aktivzinsen Interessi attivi			1.151,09 €	1.151,09 €		1.151,09 €	1.151,09 €	
	Totale Sektion 1								
	Ordentliche Einnahmen	**2.870,00 €**	**2.870,00 €**	**4.051,09 €**	**4.051,09 €**	**25,00 €**	**4.076,09 €**	**1.651,09 €**	**445,00 €**
	Totale sezione 1								
	Entrate ordinarie								
	Totale Titel 1								
	Effektive Einnahmen	**2.870,00 €**	**2.870,00 €**	**4.051,09 €**	**4.051,09 €**	**25,00 €**	**4.076,09 €**	**1.651,09 €**	**445,00 €**
	Totale titolo 1								
	Entrate effettive								
	Titel 3 Titolo 3								
	Durchgangsposten								
	Partite di giro								
3060	Einhebungen der Staatssteuern Incasso ritenute erariali	3.000,00 €	3.000,00 €						3.000,00 €
	Totale Titel 3								
	Durchgangsposten	**3.000,00 €**	**3.000,00 €**	**0,00 €**	**0,00 €**	**0,00 €**	**0,00 €**	**0,00 €**	**3.000,00 €**
	Totale titolo 3								
	Partite di giro								
	Gesamtkompetenzen								
	Totale competenze	**5.870,00 €**	**5.870,00 €**	**4.051,09 €**	**4.051,09 €**	**25,00 €**	**4.076,09 €**	**1.651,09 €**	**3.445,00 €**

Raiffeisenkasse Villnöss Genossenschaft
Fraktion Teis

Frazione di Tiso

Zusammenfassung des Aktivbestandes

Riassunto generale dell'attivo

Kap. Cap.	BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE	Ansätze im HH-Voranschlag Somme iscritte nel bil. di previsione	Endgültiger Voranschlag Previsione definitiva	Schatzmeister Eing. Beträge Somme riscosse	Feststellungen der Verwaltung - Determinazioni dell'amministrazione Einhebungen Riscossioni	Rückstand Somma a residuo	SUMME TOTALE	Differenz / Differenze in mehr - in piú	weniger - in meno
1	2	3	4	5	6	7	8 = 6 + 7	9	10
	Vermutlicher im Haushaltsvoranschlag angewandter Verwaltungsüberschuss Avanzo di amministrazione presunto applicato al bilancio								
	Kassenbestand des vorhergehenden Finanzjahres Fondo di cassa esercizio precedente		29.930,52 €	29.930,52 €	29.930,52 €		29.930,52 €		
	Einnahmerückstände des vorhergehenden Finanzjahres Residui attivi dell'esercizio precedente		1.000,00 €	1.000,00 €	1.000,00 €		1.000,00 €		
	Titel 1 Titolo 1 **Effektive Einnahmen** **Entrate effettive**	2.870,00 €	2.870,00 €	4.051,09 €	4.051,09 €	25,00 €	4.076,09 €	1.651,09 €	445,00 €
	Titel 2 Titolo 2 **Kapitalumsatz** **Movimento di capitale**								
	Titel 3 Titolo 3 **Durchgangsposten** **Partite di giro**	3.000,00 €	3.000,00 €						3.000,00 €
	GESAMTBETRAG EINNAHMEN TOTALE dell'ENTRATA	5.870,00 €	36.800,52 €	34.981,61 €	34.981,61 €	25,00 €	35.006,61 €	1.651,09 €	3.445,00 €

SPESE/AUSGABEN **Fraktion Teis - Frazione di Tiso**

Cap. Kap.	PROVVEDIMENTI DI VARIAZIONE ÄNDERUNGSMASSNAHMEN		Previsioni Veranschlagungen	Variazioni Änderungen	Previsioni finali Endgültige Veranschl.
140	Steuern, Gebühren u. Abg.	Imposte, tasse e contributi	700,00 €		
	- 1. Änderung vom 02.10.2024	- 1. Variazione del 02/10/2024		-6,99 €	693,01 €
180	Versicherungsprämien (Brand, Diebstahl, Scheiben, Haftpflicht, Hagel, usw.)	Premi di assicurazione (incendio, furto, vetri, RCI, grandine, ecc.)	370,00 €		
	- 1. Änderung vom 02.10.2024	- 1. Variazione del 02/10/2024		-20,01 €	349,99 €
260	Ausgaben für die ordentliche Instandhaltung der Güter und Geräte	Spese per la manutenzione ordinaria dei beni e attrezzi	1.000,00 €		
	- 1. Änderung vom 10.01.2024	- 1. Variazione del 10/01/2024		19,37 €	
	- 2. Änderung vom 02.10.2024	- 2. Variazione del 02/10/2024		27,00 €	1.046,37 €
280	Ausgaben Steuerberatung	Spese consulenza fiscale	700,00 €		
	- 1. Änderung vom 10.01.2024	- 1. Variazione del 10/01/2024		-19,37 €	680,63 €
340	Reservefond	Fondo di riserva	100,00 €		
					100,00 €
2046	Beitrag für Investitionen an die Gemeinde Villnöss	Contributo per investimento al Comune di Funes	0,00 €		
	- 1. Änderung vom 02.10.2024	- 1. Variazione del 02/10/2024		10.569,10 €	10.569,10 €
3060	Überweisungen der Staatssteuern	Versamento ritenute erariali	3.000,00 €		
					3.000,00 €
			Totale:	**10.569,10 €**	

Raiffeisenkasse Villnöss Genossenschaft

Fraktion Teis — Frazione di Tiso

Zweiter Teil - AUSGABEN - Gebarung der Passivrückstände — **Parte Seconda - USCITA - Gestione residui**

Jahr Anno	Kap. Cap.	BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE	Ansätze im HH-Voranschlag Somme iscritte nel bil. di previsione	Endgültiger Voranschlag Previsione definitiva	Schatzmeister Bezahl. Beträge Somme pagate	Feststellungen der Verwaltung - Determinazioni dell'amministrazione Zahlungen Pagamenti	 Rückstande Residui	 SUMME TOTALE	Differenz / Differenze in mehr (+)	 in weniger (-)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10
Kassenfehlbetrag am Ende des vorherg. Finanzjahres		Deficienza di cassa alla chiusu dell'esercizio precedente								
Passivrückstände aus den vorherg. Finanzjahren		Residui passivi provenienti dagli esercizi precedenti								
2021	286	Beitrag an das Komitee "Hl.Grab" f.d. Betreuung der Naherholungszone "Hl.Grab" Contributo al Comitato "Hl. Grab" per la gestione dell'area di ricreazione sul "Colle del Sacro Sepolcro"	1.500,00 €	1.500,00 €						1.500,00 €
2023	286	Beitrag an das Komitee "Hl.Grab" f.d. Betreuung der Naherholungszone "Hl.Grab" Contributo al Comitato "Hl. Grab" per la gestione dell'area di ricreazione sul "Colle del Sacro Sepolcro"	1.500,00 €	1.500,00 €						1.500,00 €
2020	1020	Ausgaben für die gerichtliche Geltendmachung, Anerkennung und den Schutz der Gemeinnutzungsrechte Spese per i giudizi di rivendicazione, riconoscimento e difesa dei diritti di uso civico	300,00 €	300,00 €						300,00 €
2022	1020	Ausgaben für die gerichtliche Geltendmachung, Anerkennung und den Schutz der Gemeinnutzungsrechte Spese per i giudizi di rivendicazione, riconoscimento e difesa dei diritti di uso civico	1.672,77 €	1.672,77 €			662,83 €	662,83 €		1.009,94 €
2023	1020	Ausgaben für die gerichtliche Geltendmachung, Anerkennung und den Schutz der Gemeinnutzungsrechte Spese per i giudizi di rivendicazione, riconoscimento e difesa dei diritti di uso civico	2.000,00 €	2.000,00 €						2.000,00 €
2017	2010	Ankauf, Bau und ausserordentliche Instandhaltung von unbeweglichen Gütern Acquisto, costruzione e manutenzione straordinaria di beni immobili	1.827,07 €	1.827,07 €						1.827,07 €
Insgesamt Passivrückstände des vorherg. Finanzjahres		Totale residui passivi esercizio precedente	8.799,84 €	8.799,84 €	0,00 €	0,00 €	662,83 €	662,83 €	0,00 €	8.137,01 €

Raiffeisenkasse Villnöss Genossenschaft
Fraktion Teis

Frazione di Tiso

Zweiter Teil - AUSGABEN - Kompetenzgebarung

Parte Seconda - USCITA - Gestione competenze

Kap. Cap.	BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE	Ansätze im HH-Voranschlag Somme iscritte nel bil. di previsione	Endgültiger Voranschlag Previsione definitiva	Schatzmeister Bezahlte Beträge Somme pagate	Feststellungen der Verwaltung - Determinazioni dell'amministrazione Zahlungen Pagamenti	Rückstand Somma a residuo	SUMME TOTALE	Differenz / Differenze in mehr - in piú	weniger - in meno
1	2	3	4	5	6	7	8 = 6 + 7	9	10
	Titel 1 Titolo 1								
	Effektive Ausgaben								
	Spese effettive								
	Sektion 1 Sezione 1								
	Ordentliche Ausgaben								
	Spese ordinarie								
140	Steuern, Gebühren u. Abg. Imposte, tasse e contributi	700,00 €	693,01 €	385,78 €	385,78 €		385,78 €		307,23 €
180	Versicherungsprämien (Brand, Diebstahl, Scheiben, Haftpflicht, Hagel, usw.) Premi di assicurazione (incendio, furto, vetri, RCI, grandine, ecc.)	370,00 €	349,99 €	349,99 €	349,99 €		349,99 €		
260	Ausgaben für die ordentliche Instandhaltung der Güter und Geräte Spese per la manutenzione ordinaria dei beni e attrezzi	1.000,00 €	1.046,37 €	1.046,37 €	1.046,37 €		1.046,37 €		
280	Ausgaben Steuerberatung Spese consulenza fiscale	700,00 €	680,63 €	365,55 €	365,55 €		365,55 €		315,08 €
340	Reservefond Fondo di riserva	100,00 €	100,00 €						100,00 €
	Totale Sektion 1								
	Ordentliche Ausgaben	**2.870,00 €**	**2.870,00 €**	**2.147,69 €**	**2.147,69 €**	**0,00 €**	**2.147,69 €**	**0,00 €**	**722,31 €**
	Totale sezione 1								
	Spese ordinarie								
	Totale Titel 1								
	Effektive Ausgaben	**2.870,00 €**	**2.870,00 €**	**2.147,69 €**	**2.147,69 €**	**0,00 €**	**2.147,69 €**	**0,00 €**	**722,31 €**
	Totale titolo 1								
	Spese effettive								
	Titel 2 Titolo 2								
	Kapitalumsatz								
	Movimento di capitale								
2046	Beitrag für Investitionen an die Gemeinde Villnöss Contributo per investimento al Comune di Funes		10.569,10 €	10.569,10 €	10.569,10 €		10.569,10 €		
2060	Ausgaben Projektierung Spese di progettazione								

Raiffeisenkasse Villnöss Genossenschaft
Fraktion Teis

Frazione di Tiso

Zweiter Teil - AUSGABEN - Kompetenzgebarung

Parte Seconda - USCITA - Gestione competenze

Kap. Cap.	BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE	Ansätze im HH-Voranschlag Somme iscritte nel bil. di previsione	Endgültiger Voranschlag Previsione definitiva	Schatzmeister Bezahlte Beträge Somme pagate	Feststellungen der Verwaltung - Determinazioni dell'amministrazione Zahlungen Pagamenti	Rückstand Somma a residuo	SUMME TOTALE	Differenz / Differenze in mehr - in piú	weniger - in meno
1	2	3	4	5	6	7	8 = 6 + 7	9	10
	Totale Titel 2								
	Kapitalumsatz	**0,00 €**	**10.569,10 €**	**10.569,10 €**	**10.569,10 €**	**0,00 €**	**10.569,10 €**	**0,00 €**	**0,00 €**
	Totale titolo 2								
	Movimento di capitale								
	Titel 3 Titolo 3								
	Durchgangsposten								
	Partite di giro								
3060	Überweisungen der Staatssteuern Versamento ritenute erariali	3.000,00 €	3.000,00 €						3.000,00 €
	Totale Titel 3								
	Durchgangsposten	**3.000,00 €**	**3.000,00 €**	**0,00 €**	**0,00 €**	**0,00 €**	**0,00 €**	**0,00 €**	**3.000,00 €**
	Totale titolo 3								
	Partite di giro								
	Gesamtkompetenzen								
	Totale competenze	**5.870,00 €**	**16.439,10 €**	**12.716,79 €**	**12.716,79 €**	**0,00 €**	**12.716,79 €**	**0,00 €**	**3.722,31 €**

Raiffeisenkasse Villnöss Genossenschaft
Fraktion Teis

Frazione di Tiso

Zusammenfassung des Passivbestandes

Riassunto generale del passivo

Kap. Cap.	BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE	Ansätze im HH-Voranschlag Somme iscritte nel bil. di previsione	Endgültiger Voranschlag Previsione definitiva	Schatzmeister Bezahlte Beträge Somme pagate	Feststellungen der Verwaltung - Determinazioni dell'amministrazione				
					Zahlungen Pagamenti	Rückstand Somma a residuo	SUMME TOTALE	Differenz / Differenze in mehr - in piú	weniger - in meno
1	2	3	4	5	6	7	8 = 6 + 7	9	10
	Vermutlicher im Haushaltsvoranschlag angewandter Verwaltungsfehlbetrag Disavanzo di amministrazione presunto applicato al bilancio								
	Kassenfehlbetrag des vorhergeh. Finanzjahres Deficienza di cassa esercizio precedente								
	Ausgabenrückstände des vorhergehenden Finanzjahres Residui passivi dell'esercizio precedente		8.799,84 €			662,83 €	662,83 €		8.137,01 €
	Titel 1 Titolo 1 **Effektive Ausgaben** **Spese effettive**	2.870,00 €	2.870,00 €	2.147,69 €	2.147,69 €		2.147,69 €		722,31 €
	Titel 2 Titolo 2 **Kapitalumsatz** **Movimento di capitale**		10.569,10 €	10.569,10 €	10.569,10 €		10.569,10 €		
	Titel 3 Titolo 3 **Durchgangsposten** **Partite di giro**	3.000,00 €	3.000,00 €						3.000,00 €
	GESAMTBETRAG AUSGABEN TOTALE DELLE USCITE	5.870,00 €	25.238,94 €	12.716,79 €	12.716,79 €	662,83 €	13.379,62 €		11.859,32 €

Raiffeisenkasse Villnöss Genossenschaft
Fraktion Teis

Zusammenfassung der Finanzgebarung

Frazione di Tiso

Quadro riassuntivo della gestione finanziaria

	RECHNUNG - CONTO		SUMME TOTALE
	Rückstände - Residui	Kompetenz - Competenza	
EINHEBUNGEN - RISCOSSIONI	**30.930,52 €**	**4.051,09 €**	**34.981,61 €**
AUSZAHLUNGEN - PAGAMENT	**0,00 €**	**12.716,79 €**	**12.716,79 €**

Kassenbestand oder - fehlbetrag (-) am Ende des Geschäftsjahres 2024 **Fondo o deficit di cassa (-) alla chiusura dell'esercizio**	**22.264,82 €**
Aktivrückstände - Residui attivi	**25,00 €**
Summe (oder Differenz) - Totale (o differenza)	**22.289,82 €**
Passivrückstände - Residui passivi	**662,83 €**
Verwaltungsüberschuß oder - fehlbetrag (-) des Geschäftsjahres **Avanzo o disavanzo di amministrazione dell'esercizio finanziario**	**21.626,99 €**

ANMERKUNGEN - ANNOTAZION

Der Schatzmeister - Il tesoriere

NITZ GÜNTHER

Digital unterschrieben von NITZ GÜNTHER
Datum: 2025.05.29 10:23:40 +02'00'

Der/Die Sekretär/in - Il/La segretario/a

Der/Die Präsident/in - Il/La presidente